

Ruth Ben-Ghiat

Un cinéma d'après-guerre : le néoréalisme italien et la transition démocratique

Cet article examine le cinéma italien dans les années de transition du fascisme à la démocratie. Le cinéma offre une source privilégiée pour comprendre les expériences de perte, de crise et de privation qui ne trouvaient pas de place dans les récits traditionnels de la reconstruction de l'Italie. Les films néoréalistes en particulier cherchaient à exprimer la conscience diffuse de vivre un moment de transition. À travers une analyse du film d'Alberto Lattuada, *Il bandito* (1946), cet article montre que ce film, ainsi que d'autres réalisations du néoréalisme, composent une historiographie alternative de cette transition. Le pouvoir des films néoréalistes réside moins dans la reconstruction d'une réalité historique documentée que dans leur capacité à transmettre des ensembles d'émotions et de perceptions qui témoignent de la difficulté à se débarrasser de l'héritage du fascisme et de la guerre.

Cinema after the war: Italian neorealism and the transition from Fascism to democracy

*This article examines the Italian cinema in the years of transition from Fascism to democracy. The cinema offers a privileged source for understanding experiences of loss, crisis, and deprivation that did not find a place in traditional narratives of Italy's reconstruction. Neorealist films in particular sought to express the diffused sense of living through a transitional moment. Through an analysis of the film *Il bandito* (Alberto Lattuada, 1946), I argue that it and other Neorealist movies trace an alternative historiography of this transition. The power of Neorealist films resides less in their reconstructions of documented historical reality than with their ability to convey realms of feeling and perception that testify to the difficulty of moving forward while coping with the legacies of Fascism and the war.*

Sylvie Lindeperg et Annette Wiewiorka

Les deux scènes du procès Eichmann

Le procès Eichmann construit le génocide des Juifs en événement distinct dans la Seconde Guerre mondiale. Pourtant, l'importance de son enregistrement en vidéo, aux fins de fournir des images aux télévisions du monde entier, avait jusqu'ici largement échappé aux historiens. À partir des archives de l'État d'Israël et de celles du cinéaste Leo Hurwitz, les auteurs éclairent les conditions de la décision inédite de filmer le procès dans son intégralité et les négociations qui s'ensuivirent entre Milton Fruchtman (Capital Cities Broadcasting Corporation), l'État d'Israël et les juges en charge de la procédure. Elles étudient le travail

de préparation et la mise en place du dispositif d'enregistrement qui éclairent les intentions du cinéaste et sa vision de l'événement à venir. Elles analysent ensuite les documents filmés permettant de mesurer les principales figures de la mise en scène d'Hurwitz, les écarts éventuels entre ses idées préconçues et la réalité du procès. Elles invitent enfin à réfléchir aux interactions entre rituel judiciaire et dramaturgie télévisuelle et aux effets de production de sens inhérents à ce type d'enregistrement.

The two scenes of the Eichmann trial

The Eichmann trial constructs the genocide of the Jews as a distinctive event of World War II. Yet historians have long ignored the importance of its videorecording for providing images to television networks throughout the world. From archives from the Israeli State and from filmmaker Leo Hurwitz, S. Lindeberg and A. Wieviorka shed light on the conditions that brought the unprecedented decision to film the trial in its entirety, and on the ensuing negotiations between Milton Fruchtman (Capital Cities Broadcasting Corporation), the State officials and the judges. They study the preparation and setting of the recording apparatus to explain the intentions of the director and his vision of the upcoming event. They analyze the filmed documents to evaluate the main characters in Hurwitz's story, and the gap between his preconceived notions and the realities of the trial. They conclude on some thoughts on the interaction between the judicial ritual and the televisual dramaturgy, and on the meaning inherently produced by this type of recording.

Antoine de Baecque

L'histoire qui revient. La forme cinématographique de l'histoire dans *Caché* et *La Question humaine*

Parfois, l'histoire passe dans un film, et ce passage le transforme, conditionnant des « formes cinématographiques de l'histoire ». Nous prenons deux exemples récents où l'histoire revient dans un film pour le bouleverser : *Caché* (2005), film français du cinéaste autrichien Michael Haneke, et *La Question humaine*, réalisé par Nicolas Klotz et Élisabeth Perceval en 2007. Dans le premier, remonte une violence aux racines historiques, à travers les événements du 17 octobre 1961 et le sort fait aux Français musulmans d'Algérie en métropole. Dans *La Question humaine*, qui se déroule également à Paris de nos jours, l'histoire, celle du système d'extermination nazi, s'infiltré peu à peu dans l'enquête interne que mène dans son entreprise un responsable des ressources humaines, remettant en cause sa personnalité et sa fonction. Ni *Caché* ni *La Question humaine* ne sont à proprement parler des « films historiques ». Pourtant, ce sont bien deux films d'histoire. Car, dans un contexte polémique, ils sont déterminés par certaines formes cinématographiques de l'histoire (le palimpseste, l'effet spectral, le récit policier) que nous tentons ici d'analyser.

History returning: The cinematographic form of history in *Caché* and *La Question Humaine*

History sometimes emerges in the course of a film, thus transforming the film in the process, and defining the 'cinematographic forms of history'. This article takes up two recent examples in which history intrudes to unsettle a film: Caché (2005), a French film by Austrian director Michael Haneke, and La Question Humaine (2007), directed by Nicolas Klotz and Élisabeth Perceval. In the first one, historical violence—rooted in the events of October 17, 1961 and the treatment in metropolitan France of French Muslims from Algeria—impinges on the narrative. In the second one, also set in

contemporary Paris, the history of the Nazi system of extermination gradually infiltrates the auditing process carried out by a Human Resources manager within his own company, challenging both his personality and his profession. While neither Caché nor La Question Humaine can, strictly speaking, be said to be 'historical films', they are undeniably history films, insofar as they are informed, within a polemical context, by certain cinematographic forms of history (the palimpsest, the spectral effect, the police report) analyzed in this paper.

Christophe Bonneuil et François Hochereau

Gouverner le « progrès génétique ». Biopolitique et métrologie de la construction d'un standard variétal dans la France agricole d'après-guerre

À la croisée de l'histoire de la « modernisation » agricole, de la construction des marchés et des qualités, de la sociologie de la mesure et de l'histoire des sciences et des techniques, cet article étudie la constitution des semences et variétés agricoles en objet de politique publique, et la genèse d'un gouvernement du « progrès génétique » dans la France d'après-guerre. On y analyse les opérations de mise en forme associées à ce « modernisme génétique », qui avaient pour but d'établir des repères, des équivalences, des classements, acceptés de tous, afin de s'assurer de la stabilité des échanges entre les acteurs et de leur gouvernabilité à distance par un centre de pilotage des flux génétiques, allant du laboratoire aux champs. On éclaire alors la façon dont les normes de preuve, les protocoles d'essai et les modalités de codification et d'évaluation des variétés participèrent du modèle productiviste de modernisation de l'agriculture française des trente glorieuses.

Governing the 'genetic progress': The biopolitics and metrology of the creation of a variety norm in the postwar French agriculture

At the crossroad between the history of agricultural 'modernization' and of the construction of markets and qualities, the sociology of measurement and the history of science and technology, this article explores the making of seeds and cultivars as objects of public policy, and the genesis of a government of genetic progress' in postwar France. We analyze the crafting of reference marks, equivalences and gradings, agreed upon to stabilize exchanges and to ensure the 'governability' of genetic flows, from the laboratory to the fields. We show how norms of proof, trial protocols and modes of codification and assessment of the varieties, embodied and promoted the productivist model of the post-WW2 French agricultural modernization.

Hélène Tordjman

La construction d'une marchandise. Le cas des semences

L'objet de cet article est de mettre en lumière les processus (économiques, juridiques et politiques) à l'œuvre dans la transformation en marchandise de quelque chose qui ne l'était pas auparavant. En effet, contrairement à ce qu'affirme la théorie économique standard, les marchandises ne préexistent pas au marché, mais résultent d'une construction institutionnelle complexe. Ainsi, les semences sont passées, en un peu plus d'un siècle, du statut de bien plus ou moins commun à celui de bien privé marchand. L'histoire récente permet d'isoler deux processus fondamentaux dans leur constitution en marchandise. Le premier est un processus de normalisation aboutissant à définir la variété végétale comme un objet technique, aux contours bien identifiés, ce qui permet d'une part la coordination d'un

nombre de métiers de plus en plus grand, et d'autre part la définition d'un système de droits de propriété. La privatisation des semences est en effet le deuxième processus à l'œuvre dans leur transformation en marchandise et l'échange marchand ne peut exister sans propriété privée.

The construction of a commodity: The case of seeds

The purpose of this paper is to understand the processes by which a new commodity comes to existence. Indeed, contrary to classical economic theory, commodities do not pre-exist the market but result from a complex institutional construction. Because of their evolving status from a common to private good, the exemple of seeds and vegetal varieties will illustrate the analysis. The history of seeds since the end of the 19th century leads to identify two major processes at the heart of such 'commodification'. The first process is standardization or normalization, which helps first the coordination of productive activities, and second the creation of a well-defined system of property rights. Privatization is indeed the other major process at work in this transformation of seeds into commodities, market exchange being otherwise impossible.

Ludovic Tournès

La fondation Rockefeller et la construction d'une politique des sciences sociales en France (1918-1940)

Au cours de l'entre-deux-guerres, la fondation Rockefeller apporte une impulsion décisive à la construction du champ des sciences sociales en France, à la fois par son soutien financier important, mais aussi par sa participation, conjointement avec les universitaires français, à la conception d'un programme de recherche collectif et à la création d'un ensemble d'institutions coordonnées entre elles et unifiées par le paradigme de la recherche expérimentale qui irrigue l'ensemble des travaux qui y sont menés. L'analyse des dynamiques respectives des acteurs engagés dans ce processus montre que l'on n'a pas tant affaire au processus de diffusion/réception d'un projet américain préalablement conçu, mais plutôt à la coproduction d'un projet franco-américain par l'ajustement progressif des objectifs des deux partenaires, qui ne cessent d'évoluer au cours des négociations.

The Rockefeller Foundation and the policy-making of social sciences in France (1918-1940)

The Rockefeller Foundation played a great role in the development of social sciences in France during the interwar period, not only through its important financial support to many research institutes, but also through its intellectual collaboration with French academics in order to build collective research programs based on the paradigm of empiric-quantitative research, and to develop the coordination of the work undertaken in all institutes. This process is not analyzed in this paper as a 'diffusion/reception' process, but rather as a coproduction resulting from the confrontation of the French and American protagonists, whose positions and conceptions were in continual evolution and adjustment with each other throughout the long negotiations which led to the funding of the research programs by the Rockefeller Foundation.